

1335

NEW IRAQ

1
NOVEMBER
1959

MONTHLY PICTORIAL MAGAZINE ISSUED BY THE MINISTRY OF GUIDANCE

Iraq 5
NIR



رمزي

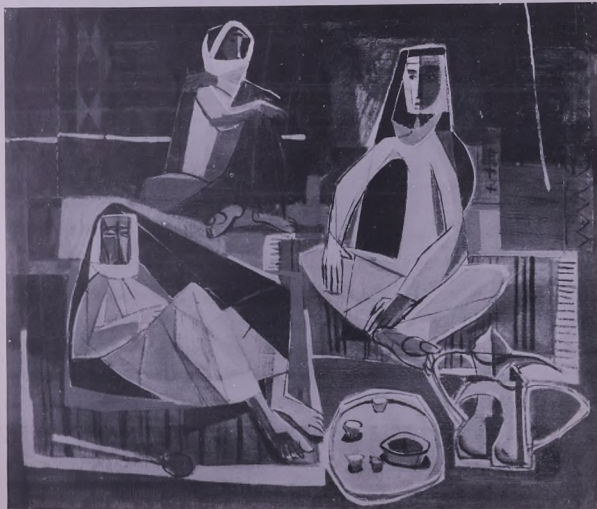
"FAIK HASSAN"

- Born in Baghdad in 1914.
- Received the Diploma of the Paris Fine Arts Institute in 1938.
- The Ministry of Education entrusted him with establishing the Painting Division in the Fine Arts Institute in 1938.
- Presently, the Head of the Painting Division in the Fine Arts Institute.
- Participated in many local and international painting exhibitions.
- He has succeeded in presenting, through his painting, a true picture of local life.

فائق حسن عراقي

فاتق حسن

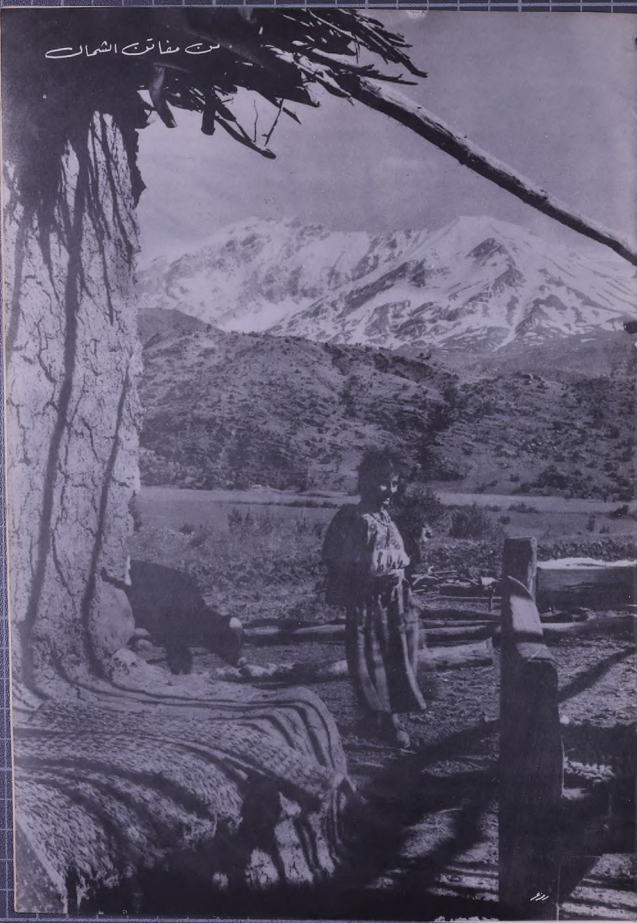
- ولد في بغداد عام ١٩١٤ .
- حصل على دبلوم معهد الفنون الجميلة في باريس عام ١٩٣٨ .
- كلفته وزارة المعارف بفتح فرع الرسم بمعهد الفنون الجميلة عام ١٩٣٨ .
- رئيس فرع الرسم في معهد الفنون الجميلة حالياً .
- اشترك في معارض دولية ومحلية عديدة .
- تمكن ان يحقق في انتاجه الصفة الشخصية المحلية .



كاريكاتور العدد



بعد المارلة الائمة للاعداد على حياة الزعيم عبدالكريم قاسم
المستورون، على وعلى اعراق



عراقيات

وهذا بابك تهمته فيعد عالم الماء العراقيه بلك
 ما يقع به من تخومين وشارف رافداين ورواسين
 عاراضه ونفا ليد ورواسعها من روافد ورواسين
 اسه بطبعه منظر منها عاراض الاطراف نظرا لارتفاع
 جوارحها ببعضها كالمه هذا منظره نطاق العراقيات



من زحف الشعب بدم الجيوش



الدفلة الى الجامع



تقليد شباب الصيد

جزر الإنبياء...

وجه الأستاذ محمد حديد ، وزير المالية ، صفة قومية الى اذاعات الجمهورية العربية المتحدة في المنصر الصبح الذي عقده يوم ٩/٢٩ قنص قال بان الوضوح المالى للجمهورية العراقية سلبتم وقوى حداد المالى منقرو ويكثرة لانجاز المسارعة البتة كما ان العملة اصبح بقيام الجمهورية اقوى بكثير مما كانت عليه في السابق وقد ازيدت قوة خروجنا من المنطقة الاسترالية . ونفى رسميا تقدم العراق بطلب فرض من شركات النفط .

تبولد وناقى ابرام اتفاقية التعاون في استخدام الطاقة الذرية لاغراض السلمية بين الجمهورية العراقية والاتحاد السوفياتي .

قررت وزارة الصحة الموافقة على معالجة المعلمين مجاناً في ودعات الدرجة الاولى في مستشفياتها ومعالجة الطلاب مجاناً في ودعات الدرجة الثانية . وكان كل من نقابة المعلمين واتحاد الطلبة قد قدم طلباً بذلك الى الوزارة .

شنت اكبر حملة لمكافحة الجدرى في تاريخ العراق وقد كانت الحملة ناجحة وشاملة لجميع سكان المنطقة الشمالية اليه جدهم اكثر من مليون ونصف نسمة وقد اشترك في هذه الحملة ألف شخص كما استخدمت لهذه الغاية ٢٥٠ سيارة وعدد كبير من الحيوانات في المناطق الجبلية ومن المقرر ان تبدأ الحملة في بغداد ابتداء من اثنى تشرين الاول وقد بلغ عدد التطوعين في الحملة في بغداد ٥٠٠ بينهم ١٥٠ من الثقات والنساء اعضاء رابطة الدفاع عن حقوق المرأة ويعد ان تنتهي الحملة في غضون شهرين لسكان المنطقة الوسطى تنتقل الى الولاية في غضون شهرين قالت الدكتوروة زويبة الدويري ووزيرة البلديات ، ان تورة ١٤ تموز اعطت للمرأة مكاسب عديدة اهمها ان المسعود الوقت نص في مساواة المرأة والرجل في جمع الحقوق واضافت قائلة ان لائحة قانون الاحوال الشخصية وامرأته المرأة في الحكم بما يمكن من مكاسب تورة ١٤ تموز نيسا يحيى المرأة العراقية .

قال السيد حامد روجاوي ، ممثل حكومة الجزائر في بغداد ، ان العلاقات التي تقدمها حكومة الجمهورية العراقية لحكومة الجزائر تمتاز كلها طابع معين هو انها تقدم دون مقابل شرط ونتيجة ايمان محض بان الجزائر يجب ان تكون حرة مستقلة .

وافق مجلس التخطيط الاقتصادي على تخصيص عشرين ألف دينار لاعمال التفتيش في النقال الابرية الواقعة في سهل زهر في قضاء سنجية . ان الدلائل على اهمية هذا المشروع في المنحوتات والكتابات القديمة الموجودة في الجبال الجبارة له ، ومنها منحوتة تسمى على انارامس الملك الاكدمي المشهور الذي حمله في نقوشه هذه مزارانه في الدفاع عن سهل بابل ضد الغزاة في حوالي ٢٣٠٠ قبل الميلاد .

فاز الرباع العراقي السيد عبدالواحد عزيز ببارتية النائلة في البطولة العالمية بوزن الخفيف في مبارات وارشو وقد رفع ٣١٢٥٠ كيلو غرام .

- At a recent Press Conference convened on 28th September, H.E. Mohammed Hadid, Minister of Finance, strongly repudiated the allegations and fabrications, launched by the United Arab Republic through its Press and Broadcasting Stations. He said: "Our Financial position and situation are sound and we have sufficient funds at our disposal for the implementation of the constructive schemes and projects. Our currency is more safe than it has been in many ways than one, than before, especially after we have been quit from the Sterling Area. Answering a question, he officially denied that Iraq had asked for a loan from the Petroleum companies."
- The Instruments of Ratification for the useful usage of atomic energy have been recently exchanged between the Republic of Iraq and U.S.S.R.
- At the request of the Teachers' Association and the General Union of the Students, the Ministry of Health has decided to provide free treatment to both the teachers and the students in First and Second Wards in the hospitals respectively.
- Commenting on July 14 Revolution, Dr. Nazha El-Dulaimi, Minister of Municipalities, has recently said: "Besides cumulative gains brought about by July 14 Revolution, the most important of which, in regard to woman-dignity, is the status of equality which man provided in the Interim Constitution. Further, she added that the Draft law of the Personal Status of woman and her right of participation in the Cabinet are two more bright features of our blessed Revolution."
- Mr. Hamid Rwabiahah, the Representative of the Algerian Government at Baghdad, said: "The benevolent aid extended by the Republic of Iraq to the Algerian Government is unconditional, which is a most sincere desire and practical attitude of the Republic for the freedom and independence of the Algerian people."
- The Council of Economic Planning has approved an allocation of I.D. 20,000 for the excavation work of the ancient Hill-sites which are located in Sharezoor plain in Halabaha District. The importance of these sites are due to the ancient sculptures and writings found in the neighbouring mountains. Some of them are attributed to the famous King, Naramsin, who immortalized his name by his victories by defending the Babylonian Plains against the enemies about 2300 B.C.
- The Iraqi Weight-lifter, Sd. Abdul Wahid Azis stood third in the championship contest. He lifted up to 362.5 kg.
- The greatest anti-smallpox campaign in the history of Iraq was recently carried out in the northern part of Iraq, which is a region comprising of nearly one and a half million population. It covered all the inhabitants of that region successfully. Thousands of persons volunteered and participated in that campaign. In the mountainous areas, nearly 300 cars and a number of animal conveyance were utilized for the purpose. A similar campaign has started in the north-western provinces since 1st October. 500 citizens have themselves volunteered. Of them there are 150 girls from the League of the Defence for Woman's Rights.
- After the completion of such campaigns in the central areas, it will move towards the Southern parts.

الاذاعة

"BAGHDAD RADIO" Schedule of Transmission

Baghdad Time is 3 hours ahead of G.M.T.
Baghdad Radio broadcasts on the 41. 49 and 300 metersbands.

الاذاعة

تذيع محطة بغداد في الامواج ٤١ و ٤٩ و ٣٣٠ متراباند.

١ - المنامح العربية

تذاع المنامح العربية في الاوقات التالية :-
٧٠٠ - ٩٠٠ نوبت بغداد
١٣٠٠ - ٢٤٠٠ نوبت بغداد
كما تذاع نشرات الاخبار في الاوقات :-
١٤٠٠ - ١٧٠٠ و الاخبار (الطليحة) ١٨٠٠ - ٢٢٠٠ .

1-Arabic Programmes:

The Arabic programmes are broadcasted during the following hours:
0700 - 0900 Baghdad Time
1300 - 2400 Baghdad Time
News Bulletins are given daily at the following hours (Baghdad Time): 0730, 1400, 1700 (Local news) 1800 2000, 2200 and 2400.
Two local news bulletins (at dictatorial speed) are given on the 49.75 meterband at 1300 and 2300 hours Baghdad Time.

وتذاع نشرات الاخبار باللغة الالمانية على موجه طولها ٤٩ و ٣٣٠ متراباند في الساعة ١٣٠٠ و ٢٣٠٠ نوبت بغداد .

2-The Kurdish Programme is broadcasted on the 49.75 meterband from 1600-2000 hours Baghdad Time.

٢ - تذاع المنامح الكردي على موجه طولها ٧٥ و ٤٩ متراباند في الساعة ١٦٠٠ الى ٢٠٠٠ نوبت بغداد .

3-The Turkman Programme is broadcasted on the 49.75 meterband from 1500 - 1600 hours Baghdad Time.

٣ - تذاع المنامح التركماني على موجه طولها ٧٥ و ٤٩ متراباند في الساعة ١٥٠٠ - ١٦٠٠ نوبت بغداد .

٤ - المنامح الغاريجة

تذاع المنامح الغاريجة على موجه طولها ٧٥ و ٤٩ متراباند في اللغات والاقوات التالية :-

4-Services for Abroad
Foreign languages daily broadcast on the 49.75 meterband, go on the air as follows:

URDU	١٧٠٠ -	١٧٣٠	نوبت كرنشش
PERSIAN	١٨٣٠ -	١٨٣٠	١٧٣٠
TURKISH	١٩٠٠ -	١٩٣٠	١٨٣٠
FRENCH	١٩٣٠ -	١٩٣٠	١٩٠٠
GERMAN	١٩٣٠ -	١٩٣٠	١٩٠٠
ENGLISH	٢٠٠٠ -	٢٠٣٠	١٩٣٠
1700-1730 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠
1730-1830 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠
1830-1900 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠
1900-1930 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠
1930-2000 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠
2000-2030 G.M.T.	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠

الاردو	١٧٠٠ -	١٧٣٠	نوبت كرنشش
الفارسية	١٨٣٠ -	١٨٣٠	١٧٣٠
التركية	١٩٠٠ -	١٩٣٠	١٨٣٠
الفرنسية	١٩٣٠ -	١٩٣٠	١٩٠٠
الالمانية	٢٠٠٠ -	٢٠٣٠	١٩٣٠
الانكليزية	٢٠٣٠ -	٢٠٣٠	٢٠٠٠

ملاحظة - توقيت كرنشش متأخر بثلاث ساعات عن توقيت بغداد .

G.M.T. is 3 hours behind Baghdad Time.

G.M.T. is 3 hours behind Baghdad Time.

اخبار صورة



سيادة الزعيم الحبيب يفتتح معرض الصين الذي افتتحه حكومة الصين الشعبية في الثاني اذار في الجهورية بتاريخ ١٩٥٩/٦/٢٧ بمناسبة الذكرى العاشرة لتحرير الصين.

The Prime Minister opening the Chinese Art Exhibition in Baghdad, held on the occasion of the 10th Anniversary of the Chinese People's Republic.



حضر رئيس الوزراء الجلسة الاولى لؤتمس مهتمسي البلديات في ١٩٥٩/٦/٠٠ وظهر بجانبه سيادة الدكتور زهير الدليمي وزير البلديات بسيادة الزعيم الركن احمد حمد حيدر وزير الداخلية.

The Prime Minister Attending the Municipalities Engineering Conference.



سيادة رئيس الوزراء يفتتح معرض ألمانيا الديمقراطية في قاعة معهد الفنون الجميلة بتاريخ ١٩٥٩/٦/٠٦ وظهر بجانبه ممثل ألمانيا الديمقراطية.

The Prime Minister opening the German Art Exhibition in Baghdad, held on the occasion of the 10th Anniversary of the German People's Democratic Republic.



سيادة الزعيم اللواء السيد عبد الكريم قاسم في حفلة افتتاح المؤتمر التأسيسي لجمعية المعلمين بتاريخ ١٩٥٩/٦/٠٠
The Prime Minister, Maj. Gen. Abdul Karim Qasim attends the first conference of the Journalists Union.

بيان من نقابة الصحفيين العراقيين .

في عهد الآونة التي تستسلم بها الصحافة القاطنة على الجمهورية العراقية من مطبات افادات استمارة سبئية وعربية وبخاصة منها افادات الجمهورية العربية التي يدينها الانقسام الجار في شتى مبادئ البناء والتفتك في ارضية نظريتها فلسفيا -

ولكي هذه الآونة التي تخلفق فيها عهد الصحافة الانتقالية يتم نقابة الصحفيين في الدور الذي هو لنا في تلك المكاسب ، الكثرة لهدم الصحافة و ان الدوليين في العراق يتصدون من الزام الصحفي العراقية ويمتدونها عليها ويتاولون منها .

ان نقابة الصحفيين العراقيين هي قسم مختلف الاتجاهات الوطنية والعدالة الفكرية من الصحفيين العراقيين وهي قسم مختلف الاتجاهات الفكرية من اساسه ، وان يبرز ويوضح مدى العزلة التي تغرسها في وجهت من اهل الصحافة العراقية فيهم ويعظمهم مدى العزلة التي تواجههم تحت ليل ظل النظام الجمهوري . ان الامر يتعدى ذلك فله امر الثورة وفتنفت حاليه ، وان جميع الصحف العراقية المختلفة تشكل الآن ما تشكله بنوع واحد ولا حسيب الا احوالها السحابية .

ان نقابة الصحفيين العراقيين لتؤكد بمرارة ان شئ عهد الصحافة المنطوق وفي العراق الجمهوري التزم وفي حكومته سبئية كبريم فليس في تلك الظروف والظروف التي هو عليها ما تكون اليه التسليم والاعتراف الذي هو اصيل فواعا عهد الاستعمار والعربية التي لعنة فاعلموا واعلموا وان الثغاب التي تزج مخلصه وان الرسية .

والطبيب في وقت عهد الصحافة القاطنة على بلدنا فيها عدا الاثر بغرض مصادق حارية عهد الاستعمار والتسليمين دولي الشر القريعة الجمهورية ومن في عرجها الوطنية العراقية .

محدد مهدي الجويري لقب الصحفي



صحاب السيادة الدكتور فيصل الجليل وزير الاشغال والكثيرة زهير الدليمي وزير الاشغال والاشغال حسن العبادي وزير الاشغال والاشغال عوني يوسف وزير الاشغال والاشغال في ايام الجهورية بعد تشكيلهم خط بغداد في ايام الجهورية التي انتصه الخطوط الجوية العراقية .

Their Excellencies Dr. F. Al-Samir, Dr. N. Al-Dulaimi, Dr. H. Tahaian and Mr. Awni Yousof visiting the Taji Mahal in New Delhi. This visit was on the occasion of the inauguration of Iraqi Airways, Baghdad - New Delhi Line.

The Iraqi Journalists' Association has issued the following statement: "At this moment when un-just campaigns are being relentlessly launched against the Iraqi Republic, especially the U.A.R.'s broadcasting stations, which are bent on belittling the gains of the dear Republic and questioning the importance of the tremendous steps taken by the Republic in all fields of building and reform for the sake of gathering together the forces of evil against the Republic."

"At this moment when these broadcasting stations are producing strange inventions which are utterly baseless, to slander these gains, the Journalists Association wishes to enlighten world public opinion on one of the many claims made by these broadcasting stations, that the Iraqi authorities are interfering with the freedom of Iraqi newspapers and are smearing their reputation which include divergent patriotic trends to the extreme right."

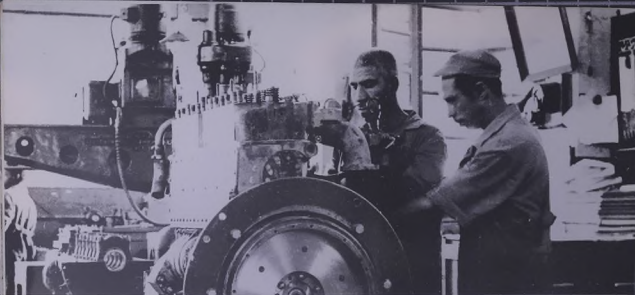
"The Iraqi Journalists' Association which includes many of its founders and editors in Iraq to is authorized by its members to state that it is repudiate this claim, right from its foundations and to clearly enunciate the extent of the spurious freedom they and their newspapers enjoy. Our republicanism with various topics in the shadow of our republican regime. Not only this, but it must also be borne in mind that a short while ago the military censorship which had been abolished. All Iraqi newspapers now print what they please without any surveillance or censorship apart from the self-censorship of their publishers' consciences."

"The Iraqi Journalists' Association wishes to affirm that the launching of this prejudiced campaign against the leader of the country, Abdul Karim Qasim and the leader of the Arab solidarity movement is now needed more than ever by the Arab people in order to see their causes and mobilize their forces against imperialism, Zionism and their reaction."

"The association hopes that this statement will have a good effect in putting an end to these unjust campaigns launched against an honorable Arab country such as Iraq, which is engaged in tireless battles against imperialism and the imperialists as well as against the forces of evil, which are preparing mischief against the Republic while the Republic is in her current patriotic stage."

سيادة السيد الدكتور فيصل الجليل وزير الاشغال والكثيرة زهير الدليمي وزير الاشغال والاشغال حسن العبادي وزير الاشغال والاشغال عوني يوسف وزير الاشغال والاشغال في ايام الجهورية بعد تشكيلهم خط بغداد في ايام الجهورية التي انتصه الخطوط الجوية العراقية .

Their Excellencies Dr. F. Al-Samir, Dr. N. Al-Dulaimi, Dr. H. Tahaian and Mr. Awni Yousof visiting the Taji Mahal in New Delhi. This visit was on the occasion of the inauguration of Iraqi Airways, Baghdad - New Delhi Line.



Director General of Passenger Transport Service

The residents of Baghdad depend for their internal transportation, on an organized bus system run by the Directorate General of Passenger Transport Service, which is a semi-official governmental establishment attached to the Ministry of Municipalities.

The first bus went into service in Rashid Street in August, 1943. There are at present 431 buses, 120 of which are double-deckers. The service endeavors to increase the number of its buses to 850.

This establishment includes:—

1. the Administration Building.
 2. four garages containing four garages, a large printing press, a store and a dispensary.
 3. a club.
- Employed with D.G.P.T.S. are:
1. 300 administrative officials.
 2. 273 inspectors.
 3. 2874 drivers, ticket-collectors, workers, and tailors.

The Service has the following social security for its employees:

1. a provident fund.
2. a cooperative society for consumption.
3. a cooperative society for Housebuilding.



تعتمد بغداد على مواصلاتها الداخلية على شبكة منظمة من خطوط الباصات تديرها مديرية مصلحة نقل الركاب العامة وهي مؤسسة حكومية شبه رسمية تابعة لوزارة البلديات .

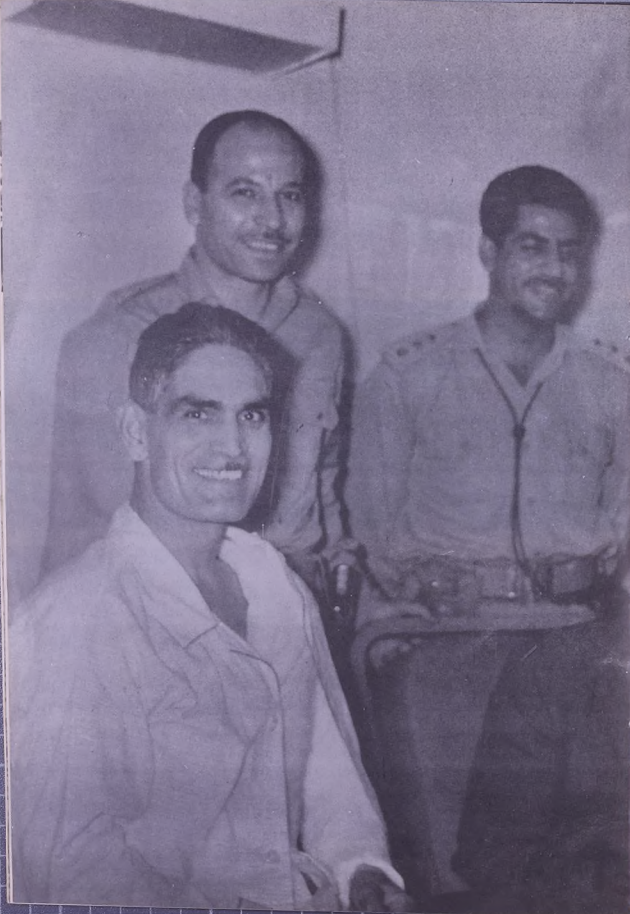
سيرة صحة نقل الركاب العامة

لقد انزل اول باص يحمل الركاب في شارع الرشيد في شبعب سنة ١٩٤٣ ، وقد بلغ عدد الباصات ٤٣١ باصاً اي ١٢٠ من ذوات الطابقين والمصلحة ساعية لا يبلغ عدد باصاتها الى ٨٥٠ باصاً .
تحوي هذه المؤسسة على :—

- ١ - بناء الادارة .
 - ٢ - اكراجات تشتمل على معامل ومطبعة كبيرة ومخزن ومستوصف .
 - ٣ - دار للمصلحة .
- ينتسب الى المصلحة :—
- ١ - ٣٠٠ موظف اداري .
 - ٢ - ٢٧٣ مفتش .
 - ٣ - ٢٨٧٤ سائق وجايب وعامل وخطاط .
- الضمان الاجتماعي في المصلحة هو وفق الاسس التالية :—

- ١ - صندوق ضمان للموظفين .
- ٢ - جمعية تعاونية استهلاكية .
- ٣ - جمعية تعاونية لبناء المساكن .





المواطنة الاستعمارية الرهبية على حياة الزعيم عبد الكريم

تفتيهم يومنا بقيادة عبد الكريم
عليها نوازل الاستعمار وال
انتحار الشعب

أنت الشعب البكر الزعيم عبد الكريم
بذبح أجداد الشعب والوطن والروح
والموت الذي تصكب من دماءك ودموعك
والموت الذي تصكب من دماءك ودموعك

PREMIER
PROGRESS

الاستعمار يعلب شعب ١٤ تم

نجاه زعيم البلاد
الاستعمار يعلب شعب ١٤ تم

أيدى القذرة والاعمال
في السابع من تشرين الأول . وأجد أجداد الشعب وراسمهم
الفاذر إلى درع الجمهورية . صدر الزعيم الحبيب عبد الكريم
قاسم ، أصابه إصابة بسيطة في كتفه الأيسر . ولكن رعاية
الباري التي هي مسع الخف أعطت جرحهم الصكراء .
ونجا سيادة الزعيم .

وقد سب هذا الحادث الأليم إصابات بسيطة لمراقب سيادة
الزعيم ، الرئيس الأول قاسم أمين الخاني . كما سب أيضاً
وفاته السائق البري الحنفي الأول كاطم عارف الذي أصبح
أحد شهداء الوطن .

وبعد ثلاث ساعات فقط من حادث التندر والحادث . وجه
القائد الشجاع كلمة قيمة إلى أبناء شعبه ليطمئنهم ويحثهم
الفرح والشروع .

قال الزعيم :

- + إنني أوصيكم بعدم التفرقة وأن تكونوا قوة واحدة فإن
الاستعمار ما زال يعمل في الظلام . إن الاستعمار ما زال
يعمل للقضاء على هذه الجمهورية .
- + إن الله معنا وسوف تنتصر على القوم الظالمين .

On the 7th of October, an abortive wicked attempt was made on the life of the Sole Leader of our country - Major General Abdul Karim Qassim, causing him slight injury to his left shoulder. This was a hostile act against the entire people of Iraq.

The vile attempt also caused injuries to the Leader's A. D. C. Major Qassim Janabi. The innocent driver of the Prime Ministers' car, corporal Kadhum Arif, was killed.

Only three hours after the treasonous attempt the brave Qassim spoke to his people from his hospital bed, assuring them of his safety and arousing in them joy and confidence.

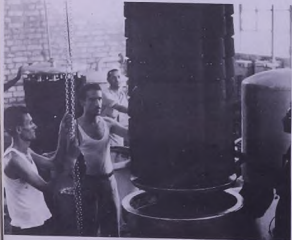
- The Leader said :
- + I call upon you to refrain from disunity and to become one united force. Imperialism continues to work in the dark. Imperialism continues to endeavour to obliterate this Republic.
 - + God is with us, and we shall achieve victory over the unjust forces.

PRIVATE ENTERPRISE
The Iraqi Weaving & Cloth Co.

Private enterprise in Iraq plays an important role in national industry. The State protect national products by issuing the necessary laws. The Iraqi Weaving and Cloth Co., is considered to be one of the most outstanding in this field, as far as both quality and quantity. It has recognized itself for its cotton and silk material as well as medical bandages.

The Company's modern and vast factories lay near Kadhumain, where 2200 Iraqi workers are employed. Free medical services and meals at reduced prices at their private canteen, are offered to them.

The Company was established in 1945 with a capital of 1,200,000 dinars (pounds) for 120,000 shares. The company is swiftly moving towards the aims of both the Iraqi people and its Government, and that is greater production.



القطاع الخاص

شركة
النسيج
العراقية

يحتل القطاع الخاص جزءاً مهماً من الصناعة الوطنية في العراق ، تحمي الدولة اتاجه باصدارها قوانين الحماية اللازمة لذلك وتعتبر شركة النزل والنسيج العراقية من ابرز شركات هذا القطاع كما تتميز بكمية ونوعية اتاجها وقد غزت الاسواق المحلية بجودة اقمشتها القطنية وغزلها القطنية والحريرية ولفافاتها الطبية .

يحتل معملها الواسع الحديث مساحة شاسعة قرب الكائنمية يعمل فيه ٢٢٠٠ عمالاً عراقياً متميزين بالخدمات الجيدة المجانية ولهم مطعم خاص يتناولون فيه طعامهم باجور زهيدة .

تأسست هذه الشركة المساهمة عام ١٩٤٥ برأسمال قدره /-١٢٣٠٠٠٠٠٠٠ ديناراً وعدد من الاسهم قدرها /-١٢٠٠٠٠٠٠٠٠ سهما وهي منتجة باطراد نحو الهدف الذي يتنبهه شعب العراق وتؤازره حكومته الوطنية الا وهو زيادة الاتاج .

العراق مهد الحضارة

عرف الإنسان الزراعة في العراق فتعلم أن ينسج قوته بعد أن كان يمول على جمعه فينتحر نوعاً ما من النوع . وقد لازم هذه الطور الجديد السكاني بالقرى من مصادر العيش فتعلم أن يبني له كوخاً جوار زرعه ويدين الحيوان ليكون في متناول يده . فنشأت مع الزمن مجموعات من دور السكنى تالتت منها القرى الأولى في العراق ومن هذه القرى ما كشفت عنه مدبرة الآثار العامة في موقع و حسونة و سنة ١٩٤٢ حيث أظهرت طربانها قرى متشعبة بعضها فوق البعض البعض الآخر عثر فيها على اوان من الفخار يرتقى زمنها إلى ما قبل ٧٠٠٠ سنة مزين بأصابع ونقوش مختلفة أما يدل على أن ائس ذلك الزمن كانوا يتذوقون العن ويسمون إلى الأشكال الجميلة حتى في ادايمهم المزراكية . وتدلنا هذه الاكتشافات في حسونة على أن ارض وادي الرافدين كانت منذ اقدم الازمنة تربة خصبة لنمو الحضارات وتطويرها في سبيل ازدهارها . ووجدت بقايا قرية ثانية بالقرب من مدينة الموصل في الموقع المعروف بـ و الابضية و عثر فيها على آثار تعود إلى ما قبل نحو ٦٠٠٠ سنة ووجدت في دور مشيقة باللين تعكس فيها طرق مطقة الحجارة مما يدل على المرحلة المتقدمة التي وصل إليها سكان العراق في ذلك الزمن وكشفت في هذا الموقع على اوان من الفخار المد اجل ما صنعته الا انسان في عصوره الأولى وعنى ائمانه لصناعة الفخار وتزويته بالاصماغ الزمانية والنقوش الهمسية والطبيعية التي تمل على ذوق رديع ومهارة في الصنعة .



دمى من الطين تمثل الآلهة المام من موقع الابضية يرتقى زمنها إلى عصر حوالى ٤٥٠٠ قبل الميلاد .
Terra-Cotta figurines representing "Mother Goddess" Discovered at Apochiyah, Halaf period (4500 B.C.).

"ANTIQUITIES"

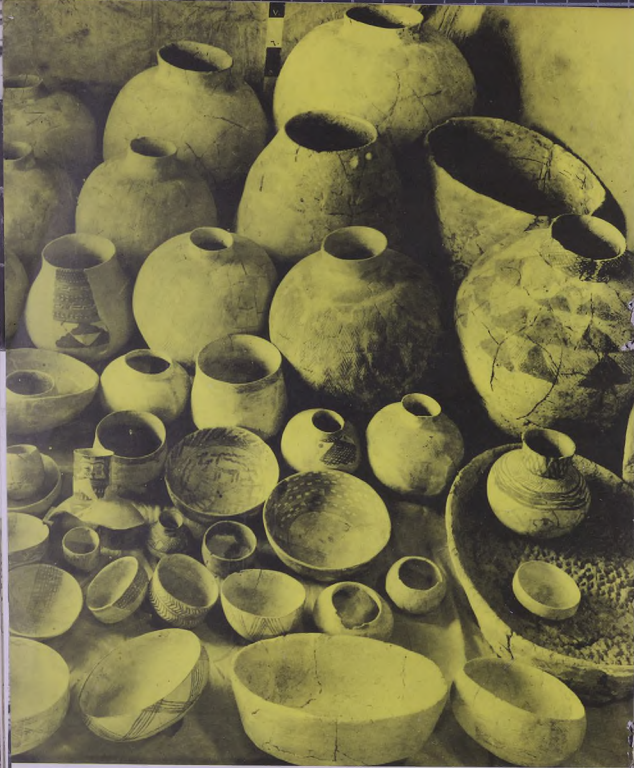
Agriculture was known by man in Iraq, so he learned how to produce his food instead of collecting it, and thus was, somehow, liberated from starvation.

This new stage was accompanied by living near the sources of his food so man learned how to build a cottage for himself near his farm and to domesticate animals in order to keep them at his disposal.

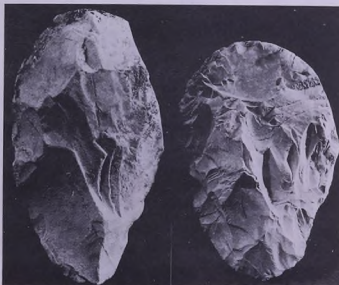
As time passed on, groups of houses were forming the first villages in Iraq. Some of them were discovered by the Directorate of Antiquities at "Hassouna" in 1942. There were villages built on the remains of other ones. Dishes of porcelain, 7000 years old, were found, with coloured drawings which show that people of that time were much interested in art and they tried to make beautiful decorations even on the tools used in their every-day life.

These discoveries at "Hassouna" led us to the conclusion that the land of "Mesopotamia" was fertile since oldest times and that was the main reason for the growing of civilization and its development.

Another village was found near "Masul" in "Arbojyah", the houses of which were built with sun-dried bricks and were 6000 years old, there were roads paved with stones separating these houses and this indicates the progressive stage of the people in Iraq at that time. The Porcelain dishes which were found there show the most beautiful Porcelain-making and painting that man ever made in early ages, and the beautiful colours and decorations on these dishes were indications of a refined taste and skill.



مجموعة منتخبة من الفخاريات من موقع حسونة . تشمل مختلف فترات
من مختلف فترات .
الادوار (الآلاف الخامس قبل الميلاد) .



فلسان من حجر الصوان عثر عليهما من قبل مدبرة الآثار العامة في موقع برده
بلكا قرب جمجمال (شمال العراق) من العصر الحجري القديم .
Two flint implements (hand axes) discovered at Barda Balka (near
Chamchamal). Dated back to the Paleolithic age.

التربية والتعليم

يتبنى كل مجتمع متقدم نظاماً تربوياً يعكس تاريخه وبناءه الاجتماعي وأماله في المستقبل. لذا فإن أهداف وزارة المعارف في العهد الجمهوري الأزهري هي كما يلي :-

- ١ - التعليم المجاني .
 - ٢ - توفير الغذاء والكساء، والكتب والقرطاسية والعلاج والسكن والإعانات المادية لجميع الفقراء.
 - ٣ - مكافحة الأمية .
- إن الإحصائيات التالية تظهر بوضوح بعض النجاحات الوزارية بصرف سنة واحدة منذ ابتداء الثورة الجديدة :

سنة	سنة	
٥٩/١٩٥٨	٥٨/١٩٥٧	
٦٥٣.٠٠٠	٥٢٤.٠٠٠	عدد الطلاب في مدارسنا
		عدد المدارس المتوسطة والثانوية
٢٢٦	٢٤٤	عدد المدارس المهنية
٥٧	٢٤	عدد دور المعلمين والدورات التربوية
		عدد دور المعلمين والدورات التربوية
		٦٥
		٤٦

زادت ميزانية وزارة المعارف في السنة الماضية الحالية ١٩٥٩ - ١٩٦٠ حوالي سبعة ملايين دينار عدا ثلاثة ملايين دينار ونصف المليون من العناوين ارضتها وزارة المعارف لتخليق جزء من برنامجها الطويل الأمد لبناء مئات المدارس . وهذا يعني أن ميزانية وزارة المعارف قد زادت ١٠٠٪ تقريباً عما كانت عليه في العام الماضي .

بعض النقاط الهامة

- ١ - نسبة الإعفاء من ائمان الكتب للفقراء في العهد الجديد ٣٠٪
- نسبة الإعفاء من ائمان الكتب للفقراء في العهد الجمهوري ١٠٠٪
- ٢ - احداث مديرية عامة للتعليم للدراسات الكردية .
- ٣ - اجازة نقابة المعلمين واتحاد الطلبة العام .

EDUCATION:

Every civilized society follows a definite educational system, which reflects its history and social structure, as well as its future hopes and ambitions.

Thus, the main aims of the Ministry of Education, under the republican regime, are as follows:-

- 1-Free Schooling.
- 2-The provision — free of charge — of books, stationery, clothing, complete boarding, medication and monetary aid — to the poor students.

3-Combating of illiteracy.

The following comparison gives a clear picture of the achievements of the Ministry of Education during only one year since the birth of the Republic.

	School Year 1957-58	School Year 1958-59
Number of Students	524,000	653,000
Number of Intermediate and secondary Schools	244	326
Number of Technical Schools	34	57
Number of Teachers' Schools & Special Training Sessions	46	65

Under the republican regime, the Ministry's budget for the year 1959-1960 was raised by approximately seven million dinars (pounds). This is in addition to 3 1/2 million dinars which the Ministry has allocated for part of its long term policy to build hundreds of schools. This means that the total budget of the Ministry has been raised by almost 100 per cent from what it was the previous year.

A FEW NOTABLE POINTS:

- 1— Deduction from the price of books for poor students during the old regime was 30 per cent. Deduction from the price of books for poor students during the republican regime is 100 per cent.
- 2—The creation of a Directorate General for Kurdish Studies.
- 3—Both the Teachers' Union and the General Students Federation have been licensed.





HEALTH

The Ministry of Health aims at the raising of the standard of health, and making medical services available to every citizen. It also aims at the abolishment of endemic and epidemic diseases, by training the necessary technical staff and establishing hospitals, infirmaries, and live like.

In addition, the Ministry has prepared a programme for the raising of the general standard of nutrition, especially for children and students. It has also prepared a vast campaign of vaccination against diseases.



تستهدف وزارة الصحة في العهد الجمهوري رفع المستوى الصحي وتوفير الخدمات الطبية لجميع المواطنين والقضاء على الأمراض المتوطنة والسارية وذلك بأعداد الأيدي الفنية العاملة واتساع المؤسسات الصحية المختلفة كالمستشفيات والمستوصفات ودور الرعاية والأهوية ودور الثقافة والمختبرات وما شاكلها ولي جانب ذلك فانها اعدت منهاجا واسعا لتحسين التغذية للمواطنين وخاصة الاطفال والطلاب والقيام بحملات التطعيم الواسعة ضد الامراض .

الصحة في العهد الجمهوري

نموذج من المستشفيات الحديثة التي ستعتمد على جميع أنحاء الجمهورية وقد تم فتح مستشفى الرمادي ومستشفى اربيل وهناك مستشفيات اخرى ماثلة في دور الانشاء في مراكز الولاية الاخرى .

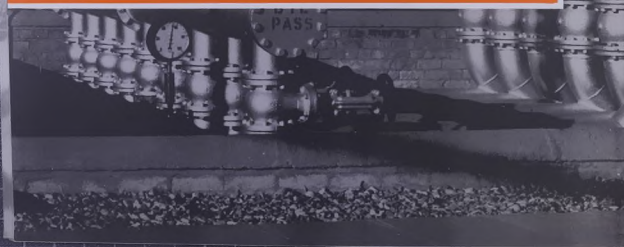




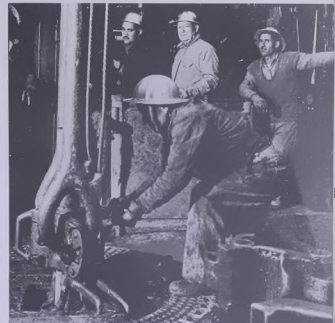
Oil plays a major part in the economy of Iraq. For this reason, the revolutionary government has given the subject its greatest care. It has ensured that the flow of oil is not interrupted.

The Prime Minister, General Abdul Karim Qassim, has declared that Iraq respects and abides by the oil conventions drawn with the oil companies operating in Iraq, and that Iraq intends to secure its just share of the profits.

Recognizing the importance of oil to Iraq, the revolutionary government has brought together all departments and government services concerned, which led to the creation of the Oil Ministry.



النفط



عمال عراقيون في إحدى المصانع التابعة لوزارة النفط



المدراء العراقيين الذين يدرسون عمل وحدة النفط

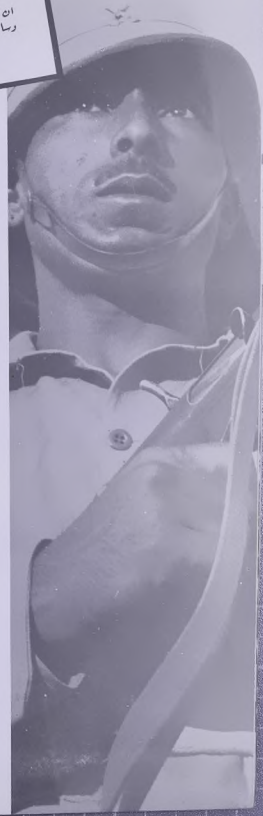
نظرا لما للنفط من تأثير كبير في بناء الاقتصاد العراقي فقد اولت حكومة الثورة المباركة عنايتها الفائقة فقامت بدراسة السبل التي يمكن ان تحقق لهذا البلد الحصول على قسطه العادل من استثمار مورد من موارده بحيث لا يؤدي الى عرقلة انتاجه واعلنت عن لسان زعيمها وقائدتها اللواء الركن عبدالكريم قاسم احترامها لاتفاقيات النفط المعقودة مع الشركات .
 وقد عمل قانون السلطة التنفيذية على توحيد الدوائر والمصالح الحكومية المختصة في شؤون النفط في وزارة مختصة تعنى بشؤونها هي وزارة النفط .



ان ثورتنا انما هي ثورة شعب باسراء اشتد لك فيها الجيشين بكامل
رسائلهم فيها اتيار البلاد الفخاصرت في اجار البلاد كالتصص
عبد الكريم قاسم

الجيش

استجابات القوات المسلحة لثورة الرابع عشر من تموز الخالدة ونبت بقواتها المسلحة هذه الثورة المباركة ففكس الجيش العراقي الباسل متطلبات الشعب العراقي العظيم وغير عنها تعبيراً صادقا وذلك بقيادة ابن الشعب البار اللواء الركن عبدالكريم قاسم فاسم حصون الطغاة والمستبدين وسحق اوكار المارقين والماجورين واعاد الحكم السليوب الي الشعب الذي بقي حقة طويلة من الزمن راضخا تحت نير الدل والعبودية مكيلا بالقيود والاعلال .
ولم نال حكومة الثورة بهذا في نفوية جيشها فسلحته باحدث الاسلحة وترعت القوانين اللازمة للتأمين الاجتماعي لافراده كما خصصت مبالغ لتسريع الاسكان الخاصة لتسياطه وجنوده . ولم لا فالجيش جيش الشعب وهو منه واليه دائما وابدا .



The Iraqi Armed Forces, under the leadership of the people's sole leader Major General Abdul Karim Qasim, took over the honourable and courageous task of leading the people of Iraq in their glorious Revolution of 14th July. On that day, the brave Iraqi Army had made true the essential hopes and met the requirements of its people; for it demolished completely and permanently the fortresses of tyrants that had, with the aid of traitors ruled the people, which remained for a long time under humiliation and slavery.
The Revolution Government did its best to strengthen the Army by obtaining the best carry out weapons and equipment. It also passed laws necessary for social security of its soldiers and officers and allotted fund, to bring about housing schemes for them.
The Iraqi Army will forever remain the unpenetrable shield that protects the people of Iraq from any harm or greed.



"Land Reform"

On the 30th of September, 1958, the Prime Minister, Major General Abdul Karim Qassim, issued the following declaration:

"Citizens . . .

As I declare the birth of the Agrarian Reform Law, I should like to record with pride and pleasure the end of feudalism in Iraq, and the establishment of a New Regime which will bring much good to the people. I therefore ask my brother citizens to cooperate in their work for the safe enforcement of this law, and to give out sincere efforts for its proper execution."



في ٣٠ أيلول سنة ١٩٥٨ أعلنت سيادة الزعيم الامين
عبد الكريم قاسم ، رئيس الوزراء ، نيا سول قانون الاصلاح الزراعي
قال سيادته :

ايها المواطنين :

انني اذ اعلنت نيا سول قانون الاصلاح الزراعي انما اسمحت بفتح
واعتران نهايته الاقطاع في العراق وهاولت عهد جديد فيه خير كثير لابناء الشعب
كافه . لذا اطلب من اخواني المواطنين ان تعاونا في العمل على
سلامته تطبيقه وبذلك الجهد الصادق لحسن تنفيذه . . .



الاصلاح الزراعي



شعار الجمهورية العراقية

EMBLEM OF THE REPUBLIC OF IRAQ

١- إن الأضمة الذهبية المتموجة تمثل الشمس العربية وترمز إلى :-

(أ) الحرية التي استردها العراق في ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وأن العراق جمهورية مستقلة ذات سيادة كاملة .

(ب) شعار العدل المتخذ في بلاد الرافدين عند القدماء من سكان العراق قبل الميلاد .

(ج) تسمية العراق بمعنى القديم (أراكي) أي بلاد الشمس .

٢- إن الثمن المتين بمثل النجم العربي الذي يستعمل في الرياضة العربية ويرمز إلى :-

(أ) أن العراق جزء من الأمة العربية .

(ب) وأن اللون الأحمر لهذا النجم يرمز إلى ثورة العراق في ١٤ تموز .

٣- السيف العربي والمختر الكردي يمثلان العرب والأكراد رمزاً لتكويتهما الشعب العراقي منذ القدم وأنها شراكة في هذا الوطن وفي الوقت نفسه فالسيف والمختر يرمز إلى الجيش الذي قاد ثورة الشعب إلى الحرية في يوم ١٤ تموز ١٩٥٨ .

٤- يرمز الدواليب الأسود ذو الترتوات للصناعة وترمز السبلة الذهبية للزراعة والحياة .

٥- ترمز الساحة ذات اللون الأزرق السماوي للأفق البعيد أي الأمل الياسم للجمهورية العراقية وترمز في الوقت نفسه إلى الماء الذي هو أصل الحياة .

1 - The wavy golden rays represents the

Arabic Sun, which symbolizes :

(a) The freedom which Iraq restored on the 14th of July, 1958, and that Iraq is an independent Republic with full sovereignty.

(b) The emblem of justice used in Mesopotamia by the ancient people of Iraq which means the Land of the Sun.

(c) The old name of Iraq (Araky) which means the Land of the Sun.

2 - The octagonal star represents the Arabic star used in Arabic architecture and symbolizes two things :

(a) That Iraq is a part of the Arab nation.

(b) The red colour of the star symbolizes the 14th of July Revolution.

3 - The Arabic sword and the Kurdish dagger represents the Arabs and the Kurds as forming the people of Iraq, and as partners in Iraq. The sword and the dagger also symbolize the army which led the people's revolution on the 14th of July 1958.

4 - The black wheel with protuberances symbolizes industry, and the golden ear symbolizes agriculture and life.

5 - The sky blue circle symbolizes the far horizon as being the bright future of the Iraqi Republic. It also symbolizes water which is the essence of life.

جدول الاشارات

١	حزمة الاضمة	مضلة ذهبية اللون
٢	الضيف الذهب المتين	احمر سلك (قوسيدها لون)
٣	المخارم الذهبية الضخم	اسود اللون
٤	السيف العربي	اسود اللون
٥	المختر الكردي	" "
٦	الدواليب السوداء	" "
٧	الكلمة الكوفية	" "
٨	الساحة ذات اللون الأزرق السماوي	اسود اللون
٩	الساحة ذات اللون الأزرق السماوي	ازرق سماوي اسود اللون
١٠	السبلة	مضلة ذهبية اللون

شعار الجمهورية العراقية



كلمة الدكتور فيصل السامر

وزير الإرشاد

This is another fruit, which resulted from the glorious 14th July Revolution, in the field of education. This fruit is to be added to the numerous achievements realized in the course of one year in different fields under the guidance of the people's leader, Abdul Karim Kassim.

Our victorious Revolution has demolished the feris of cruelty and tyranny and has blown up the old regime. It ensured the independence and sovereignty to our great country and gave liberty, welfare and dignity to the whole people. This Revolution is steadily progressing in realizing our people's ambitions, which they expected from ages and centuries.

The Ministry of Guidance has the pleasure to offer to the free citizens and to the world public opinion the first issue of "The New Iraq". The sole aim of this educational project is to show the real facts in figures and pictures that raise no argument and are beyond any doubt or suspect.

We offer the free educated people of the world a living specimen of the honourable and good values fostered by our Republic. We aim to realize the peaceful and constructive objectives in the various human activities; and to secure a dignified standard to our dear people, to the service of Arab Countries and to the civilization and peace throughout the world.

Dr. Faisal Al-Samir
Minister of Guidance

هذه ثمرة اخرى من ثمرات ثورة (١٤) تموز المجيدة في الميادين الثقافية . تضاف الى منجزاتها التوالية المتلاحقة التي حققناها في مختلف الميادين خلال عام واحد بقيادة زعيم الشعب عبدالكريم قاسم . دكت ثورتنا المنقطة صروح الظلم والظناني ونسفت النظام المباد ، وفضمت لبلدنا التعليم الاستقلال والسيادة ، وحقت لجموع الشعب الحرية الرفاهية والكرامة ، وهي سائرة قدما نحو تحقيق احلام شعبنا التي راودته على اجيال وقرون .

ان وزارة الارشاد ليسمدها ان تقدم الى المواطنين الاحرار والى الراي العام العالمي العدد الاول من « العراق الجديد » . وهي لا تبني من وراء هذا الشروع الثقافي سوى بحرض الحقائق الناصحة التي تتكلم عليها الارقام والصور . وهي حقائق لا تقبل الاخذ والرد ولا ترمي اليها الشكوك والريب . اتنا نضع امام المتعلمين الاحرار في العالم نموذجا حيا لما تتبناه جمهوريتنا من القيم الحيرة الشريفة ، وما نهدف الى تحقيقه من الانجازات السلمية البناءة في مختلف مجالات النشاط البشري راندها في ذلك ضمان مستوي لائق لشعبنا العزيز وخدمة العالم العربي والمدنية والسلام في العالم .

الدكتور فيصل السامر
وزير الإرشاد



احتفال الشعب في ١٤ تموز الثالث

العراق الجديد

مجلة شهرية مصورة تصدرها وزارة الإرشاد

"CONTENTS"

2. The people celebrating the first Anniversary of the 14th of July Revolution.
3. A Word of Greeting from the Minister of Guidance.
4. The Emblem of the Republic of Iraq.
6. Agrarian Reform.
8. The Army.
10. Oil.
12. Health in the Republican Era.
14. Iraqi Spinning and Weaving Co.
16. Antiquities.
18. Education.
20. Iraqi Summer Resorts.
22. The Vile Attempt.
24. D. G. of Passenger Transport Service.
26. Newsreel.
28. News in Brief.
29. Iraqi Broadcasting Station.
30. Iraqiat.
32. Art in Iraq.

المحتويات

- ٢ - جماهير ١٤ تموز في عيدها الاول .
- ٣ - كلمة سيادة وزير الإرشاد .
- ٤ - شعار الجمهورية العراقية .
- ٦ - الإصلاح الزراعي .
- ٨ - الجيش .
- ١٠ - النفط .
- ١٢ - النصحة في العهد الجمهوري .
- ١٤ - شركة الغزل والنسيج العراقية .
- ١٦ - الأثار .
- ١٨ - التربية والتعليم .
- ٢٠ - المصائب العراقية .
- ٢٢ - الاعتناء الأليم .
- ٢٤ - مصلحة نقل الركاب .
- ٢٦ - اخبار مصورة .
- ٢٨ - آخر الأنباء .
- ٢٩ - اذاعة الجمهورية العراقية .
- ٣٠ - عراقيات .
- ٣٢ - الفن في العراق .

يسر مديرية الفنون والثقافة الشعبية في وزارة الإرشاد ان تصدر العدد الاول من مجلة العراق الجديد في العهد الجمهوري الزاهر . وتامل من قرائها الكرام موافاتها بانتقاداتهم البناءة وملاحظاتهم الصائبة لتجعل من همد المجلة وجهها مشرقا تظهر فيه ملامح العراق الجديد .

مسابقة

ستخصص الصفحة الأخيرة من العراق الجديد لإسبوع صور فوتوغرافية على ان تكون بحجم ١٢ × ١٠ انغ او أكبر ومطبوعة على ورق من النوع السامع ويستكون الجوائز كالآتي :-
١ - الجائزة الاولى - اشتراك في المجلة لمدة سنة واحدة .
٢ - الجائزة الثانية - اشتراك في المجلة لمدة سنة شهر .
٣ - الجائزة الثالثة - اشتراك في المجلة لمدة ثلاثة اشهر .

اشرفت على اصغارها مديرية الفنون والثقافة الشعبية بوزارة الإرشاد .
الأخراج الفني - وهزي

صورة الغلاف اليمانية : سيادة الزعيم الامين يحي جماهير الشعب
صورة الغلاف المقابلة : باب خشبية قديمة
صورة الغلاف الخلفية : الربيع في البادية العراقية .

تمتوج جميع المراسلات بالعنوان التالي : العراق الجديد - وزارة الإرشاد
العنوان البرقي - الإرشاد

طبعت بمطابع الشركة الوطنية للاعلان والطباعة - نفقون ٨٣١٥٣



١
تشرين الثاني
١٩٥٩

العراق الجديد

مجلة شهرية مصورة تصدرها وزارة الإرشاد

